

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية



Corrigés des activités du livre scolaire

FRANÇAIS

نقلته Sirina.Med

4
Primaire



تعليم كؤم Projet 1

C'est notre quartier !

Séquence 1 : Tu habites où ? أين تسكن ؟

Séquence 2 : Je vais chez Madjid.

Séquence 3 : Au magasin.



A la fin du projet 1,

nous allons réaliser un imagier du quartier de nos rêves.

SÉQUENCE 1

1

Tu habites où ?



A Écoute, puis réponds.

Quels sont les mots de salutation dits par les quatre amis ?

ما هي كلمات التحية التي قالها الأصدقاء الأربعة ؟

ياسين Yacine : Bonjour | صباح الخير

لينا Lina : Salut | سلام

أميرة Amira : C'est qui ? | من أنت ؟

Yacine : Bonjour ! Je suis Yacine, le cousin de Lina.

ماسينيسا Massinissa : Bonjour Yacine ! Moi, je m'appelle

ماسينيسا Massinissa. صباح الخير يا ياسين أنا أدعى ماسينيسا.

Yacine : Salut ! مرحبا / سلام

Lina : Massinissa est un ami de notre quartier. Voici Amira, une voisine.

ماسينيسا صديق من الحي. هذه أميرة جارتنا.

Amira : Bonjour Yacine, tu habites où ?

صباح الخير ياسين، أين تسكن ؟

Yacine : J'habite dans la maison rouge, là-bas.

أسكن في المنزل الأحمر هناك.

Yacine : Oh ! C'est l'heure du match. Au revoir !

أوه إنه وقت المباراة. إلى اللقاء.

Massinissa : Au revoir Yacine !

إلى اللقاء ياسين

Lina : A bientôt !

إلى اللقاء / نراك قريباً

B Avec ta/ton camarade, écoute et regarde les dessins. Montre les 4 amis.



Bonjour Yacine ! Moi, je m'appelle Massinissa.

Bonjour ! Je suis Yacine, le cousin de Lina



1 Lis le dialogue, puis réponds. Comment s'appellent les quatre amis ?

Samia

Massinissa

Madjid

Yacine

Amira

Lina

2 Relis le dialogue, puis présente les quatre amis.

Massinissa est

un ami

un voisin

Amira est

une cousine

une voisine

de Lina.

Yacine est

un camarade

un cousin

C Maintenant, joue le dialogue avec tes camarades.

Je découvre les mots

A Lis, puis écris la phrase complète.

Yacine



Tanina



le cousin

la cousine

Je suis le cousin de Lina

Je suis la cousine de Lina.

• Complète dans ton cahier les phrases par : le, la.

- C'est Amira, la voisine de Lina.

- C'est Nadir, le voisin de Lina.



B Lis le dialogue.

هذا مجيد، صديق تانيا.

Voici Madjid,
un ami de Tanina.

un ami

صديق

une amie

صديقة

1 Recopie le tableau, puis classe les mots.

une fille - un garçon - la classe - le quartier - la maîtresse.

une trousse - un livre - le cartable - la chaise - un élève - une élève

le	la	un	une
le quartier	la classe la chaise	un garçon un livre	une fille une élève
le cartable	la maîtresse	un élève	une trousse

un/le = تستعمل في للمذكر

une/la = تستعمل للمؤنث

un/une = تستعمل في النكرة

le/la = تستعمل للمعرفة (ال)

2 Complète le dialogue par : un, une.

Madjid : C'est Yacine, un camarade.

Yacine : Bonjour !

Madjid : Et voici Tanina, une amie du quartier.

Tanina : Salut !

SÉQUENCE 1

Je conjugue أصرف

أحفظ

A Lis, puis recopie dans ton cahier.

Je m'appelle Tanina !
Je suis la camarade de Massinissa.



Verbe être
 أنا Je suis
 أنت/أنت Tu es
 هو/هي Il/Elle est
 نحن Nous sommes
 أنتما/انتما/انتم Vous êtes
 هما هما
 هم هم

1 Recopie le texte, puis encadre le verbe être.

Je suis le cousin de Lina. Madjid est mon
camarade de classe. Nous sommes en 4^{ème} année.
Nous sommes dans l'équipe de football.

2 Remets les mots dans l'ordre pour obtenir des phrases.

- es / de / le / Tu / Lina / voisin ?
- Tu es le voisin de Lina ?
- Oui.
- êtes / dans l'équipe de football / Vous ?
- Vous êtes dans l'équipe de football ?
- Non.
- de / Elle / amie / est / une / quartier.
- Elle est une amie de quartier.





Je lis et je comprends

A Écoute et répète.

violet

بنفسجي

rose

وردي

bleu

أزرق

gris

رمادي

LES COULEURS

vert

أخضر

orange

برتقالي

jaune

أصفر

rouge

أحمر

الألوان

marron

بني

noir

أسود

blanc

أبيض

B Lis le texte.

L'immeuble blanc العمارة البيضاء

Notre immeuble est peint en blanc, mais le dessous des balcons est bleu. Bleu plus foncé que le ciel. C'est très beau. Très propre.

Maïssa BEY, Bleu Blanc Vert, Barzakh, 2006, p. 7.

طلاء عمارتنا أبيض اللون، ولكن طلاء الجانب السفلي من الشرفات أزرق. أكثر قتامة من السماء. إنها جميلة جداً، نظيفة جداً.

- Avec ta/ton camarade, relis le texte, puis réponds.

- De quelle couleur est l'immeuble ? Et les balcons ?

L'immeuble est blanc. Les balcons sont bleus.

- Comment est l'immeuble ? L'immeuble est très beau et très propre.



اسم مشترك

Le nom commun

la maison	une maison
le balcon	un balcon

C Lis les dialogues.

J'habite dans un immeuble, et toi Yacine ?



Moi, j'habite dans une maison.

- Entoure les noms communs dans ton cahier.

Lina, un immeuble, Yacine, la rue,

un balcon, Maïssa, une fenêtre, le ciel.

- Recopie le nom propre sur ton ardoise.

la maison, Madjid, Algérie,

Tom, le chat,

Jerry, la souris, Tiaret,

une ville, Sétif



C'est qui ?

C'est Yacine !

Voici Mélissa ! Elle habite à Biskra.

اسم شخصي

Le nom propre

Yacine
Mélissa
Biskra

D Écris dans ton cahier.

La phrase déclarative
جملة تبدأ بحرف كبير Majuscule و تنتهي بنقطة.

Ma camarade habite dans un immeuble blanc.

Le point

NOTRE TEST

تعليم
كوكم

Je dis

1 Écoute le poème.

Mon quartier **حي**

Quand je parcours tes rues,

عندما أجوب الطرقات.

Un parfum de bonheur m'envahit (...)

عطر السعادة يغمرني (...)

J'aime quand les voitures grondent,

تعجبني رعود السيارات.

Sur les avenues, les boulevards,

في الشوارع و الطرقات.

J'aime quand les enfants

أحب عندما الأطفال

S'amuse,nt.

يستمتعون.

Au coin des rues, sur les trottoirs.

في زاوية الشوارع. على الأرصفة.

K-Ciop, Sismophonie, 2009, p. 17.



2 Avec ta/ton camarade, dis ce que font :

Les voitures

السيارات

Les enfants

الأطفال

Je lis et j'écris

1 Lis le poème, recopie la bonne réponse.

Où est-ce que les enfants s'amuse,nt ?

sur les trottoirs

sur les boulevards

dans la voiture

2 Complète avec les mots du poème.

Je parcours

la voiture

les rues

les enfants

Sons et lettres

1 Lève la main quand tu entends «oin».



2 Écris dans ton cahier.

Au coin de la rue, les enfants s'amuse,nt sur le trottoir.

Production écrite

• Écris un texte pour présenter la maison de ta/ton camarade.

La maison de Karima est grande, peinte en bleu et les balcons en jaune.
Elle est très jolie.

Projet 1

C'est notre quartier !

Séquence 1 : Tu habites où ?

Séquence 2 : Je vais chez Madjid.

Séquence 3 : Au magasin.



A la fin du projet 1,

nous allons réaliser un imagier du quartier de nos rêves.

Je vais chez Madjid.

A Écoute, puis réponds.

Chez qui va Massinissa ?

عند من ماسينيسا ذاهب ؟

Oncle Rachid : Bonjour Massinissa ! Où vas-tu ?

Massinissa : Bonjour Oncle Rachid, Je vais chez mon ami Madjid.

Oncle Rachid : Je t'accompagne. Tu as son adresse ?

Massinissa : Oui, Madjid habite le quartier Amirouche, n° 20, rue de la Liberté, pas loin du stade. Sa maison est en face du salon de coiffure, près de la pâtisserie.

نعم، مجيد يسكن في حي عبيروشن رقم 20، شارع الحرية، ليس بعيدا عن الملعب، بيته مقابل مصطف الشعر، قريب من محل الحلويات.

Oncle Rachid : Nous voilà arrivés. Quel grand et beau quartier !

Massinissa : Il y a aussi une grande mosquée, une école, une gare, des magasins, des restaurants et un parc de loisirs.

1 Écoute, puis dis la réponse.

► Quel quartier habite Madjid ?

Ben M'hidi

Yasmine

Amirouche

► Où se trouve sa maison ?

près de la boulangerie

près de la poste

près de la pâtisserie

2 Encadre la bonne réponse dans ton cahier.

Madjid habite pas loin du :

stade

parc de loisirs

salon de coiffure

3 Écris «il y a», «il n'y a pas» sur ton ardoise.

Dans ce quartier,

Il y a

Il n'y a pas

- un salon de coiffure



- un hôpital



- un parc de loisirs



- une pâtisserie



- une boulangerie



- une pharmacie



C Maintenant, relis et joue le dialogue avec tes camarades.

SÉQUENCE 2

Je découvre les mots

A Lis le texte.



La maison de Madjid est dans un grand quartier.
Il y a aussi un stade, une gare, des magasins.

Singulier	Pluriel
un stade	des stades
une gare	des gares

• Complète les phrases par : une, un, des.

- Dans ce quartier, il y a un salon de coiffure, une mosquée et des restaurants.

B Lis le dialogue.

Tu as son adresse ?



Oui, il habite le quartier Amirouche.

Singulier	Pluriel
le quartier	les quartiers
la pâtisserie	les pâtisseries

• Écris la phrase complète avec : la, les, le.

- Dans le quartier, il y a tout : la supérette, le marché et les boutiques.

C Recopie le tableau puis classe les mots de la même famille.

Le coiffeur - le boucher - la coiffeuse - le jardinier - la bouchère - la jardinière

Les lieux	Les noms de métiers	
	Masculin	Féminin
Le salon de coiffure	Le coiffeur	la coiffeuse
La pâtisserie	le pâtissier	la pâtissière
La boucherie	le boucher	la bouchère
Le jardin	le jardinier	la jardinière



Je conjugue

A Lis, puis recopie dans ton cahier.

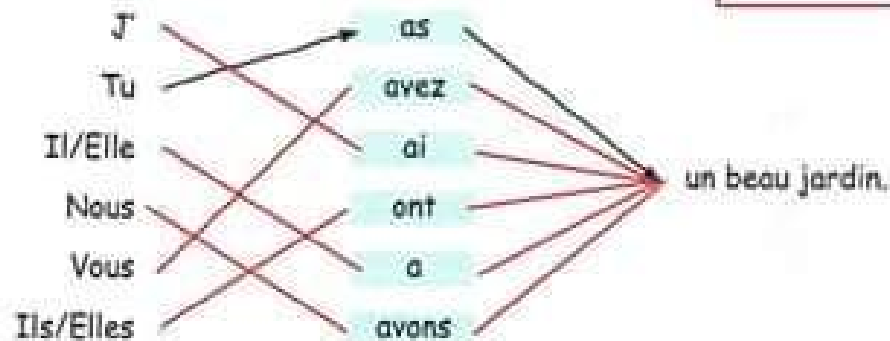


Verbe avoir

J'	ai	عندي
Tu	as	عندك
Il/Elle	a	عنده / عندها
Nous	avons	عندنا
Vous	avez	عندكم
Ils/Elles	ont	عندهم / عندها

أحفظ

1 Dans ton cahier, relie selon le modèle.



2 Recopie les phrases puis souligne le verbe avoir.

- J'ai son adresse.
- Il a une belle maison.
- Ils ont une jolie voiture.
- Sa famille a beaucoup d'amis.

3 Dis, puis écris le pronom qui manque.

- **Ils/Elles** ont un grand parking.
- **Il/Elle** a de la chance !
- **Vous** avez une belle terrasse.
- **Tu** as un chien ?

4 Complète le dialogue par : avons, ai, a, avez, as.

Oncle Rachid : Vous **avez** une piscine dans le quartier ?Madjid : Non, mais nous **avons** un grand stade.Massinissa : Tu **as** un vélo ?Madjid : Oui, j' **ai** un vélo et mon frère **a** une moto.

SÉQUENCE 2

Je lis et je comprends

A Lis le dialogue



Les possessifs singulier : mon, ton, son مذكر

ملوك ma, tu, sa أملاك شيء في المولد بيتي - بيتك - بيتك - بيتها

Masculin مذكر	Féminin مؤنث
mon cousin	ma cousine
ton cousin	ta cousine
son cousin	sa cousine

• Complète les phrases par : sa, son.

- Il aime son quartier.
- Elle aime sa ville.

B Lis le texte.

Jasmin

« Yasmine », c'est le nom que l'on donne au jasmin en Algérie. Son parfum se répand partout. J'ai cueilli cette plante la veille de mon départ pour Marseille. Je respire son odeur. Sa vue me réchauffe le cœur. Ce jasmin, c'est tout mon village.

Kamal ZEMOURI, Le jardin de l'intrus, ENAG, 1985, p. 5.

"الياسمين" هو اسم يطلق على زهرة الياسمين في الجزائر. عطرها ينتشر في كل مكان. قطف هذه النبتة ليلة ذهابي إلى مرسيليا. أشم عطرها. منظرها يبعث الدفء في قلبي. هذه الياسمين هي كل قريني.

- Comment on appelle le « Jasmin » en Algérie? On l'appelle "Yasmine".
 - Quand Kamal a cueilli cette plante?
- Kamel a cueilli cette plante la veille de son départ pour Marseille.
- Avec ta/ton camarade, recopie les déterminants possessifs et les noms sur ton ardoise.

Le déterminant possessif	Son	Mon	Son	Sa	Mon
Le nom	Parfum	Départ	Odeur	Vue	Village

C Recopie ce qui change.

Madjid habite le quartier Amirouche.

Il habite le quartier Amirouche.

• Remplace le nom par le pronom :

Massinissa va chez son cousin.

Il va chez son cousin.



D Écris dans ton cahier.

La phrase interrogative

Tu as son adresse ?



J'écris une phrase interrogative pour poser une question.

une phrase interrogative commence par une majuscule et se termine par un point d'interrogation (?)

Je lis et j'écris

E Lis, puis recopie dans ton cahier.

le coiffeur
الحلاقeur
مذكرeuse
مؤنثla coiffeuse
الحلاقة

1 Relie les noms comme dans l'exemple.

un vendeur → une nageuse
un nageur → une vendeuse

Remarque

teur → trice

un directeur → une directrice

un dessinateur → une dessinatrice

2 Écoute, puis montre l'image qui correspond au nom.

مذكر

le pâtissier



er → ère

مؤنث

la pâtissière



3 Écris les mots qui correspondent aux images : laitière, infirmière.

- Nassim est un infirmier.

- Karima est une infirmière.



- Kamel est un laitier.

- Samia est une laitière.



Sons et Lettres

1 Lis vite ! Puis recopie la comptine.

A la salade

Quand elle poussera
On la mangera
Avec de l'huile
De la ciboulette
Et du citron
Avec Zizou
Qui a des pignons
En toute saison...



نفس الصوت ss = ci = s = س

نفس الصوت z = is = ز

2 Lis, puis recopie le texte. Souligne en rouge (a) et en vert (à).

La balançoire



Malika et Selma adorent se balancer. Une corde attachée à un arbre ou à un clou, une planche, et la balançoire est constituée. Il n'y a plus qu'à se laisser emporter dans les airs et à chanter.

Rachid BOUDJEDRA, La vie quotidienne en Algérie,

a = Le verbe avoir (il/Elle) Hachette, 1971, p. 85

à = Préposition

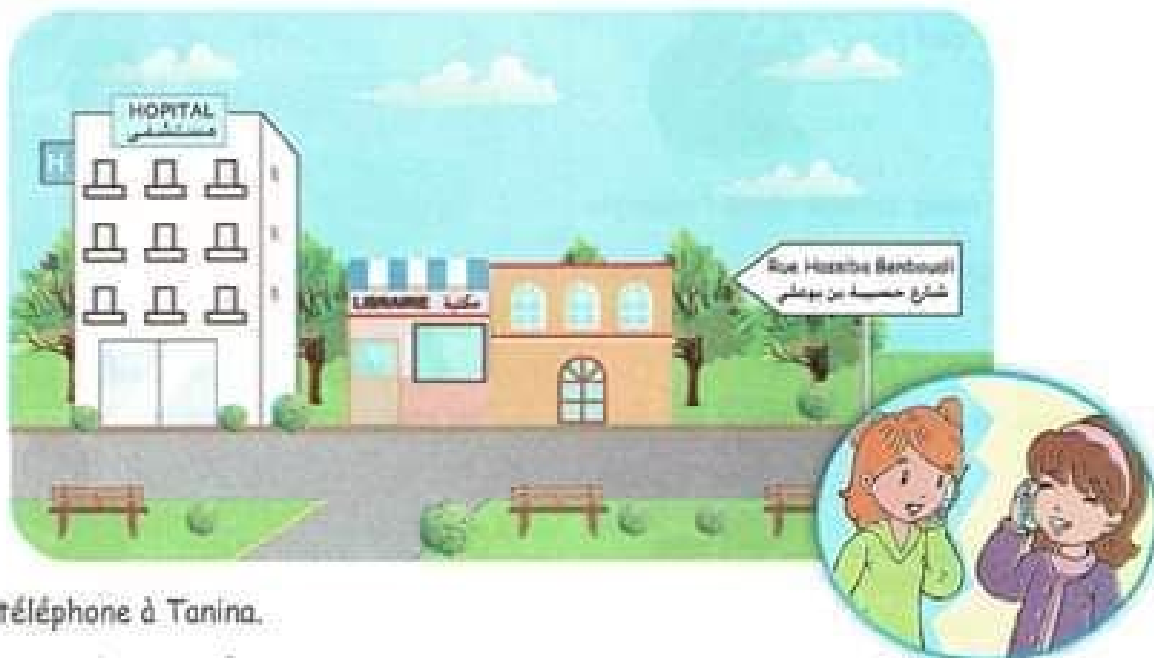
Dictée
املاء

Mon voisin a un magasin à la sortie du quartier.

SÉQUENCE 2

Je m'entraîne

- A Regarde le dessin du quartier de Tanina, puis aide Amira à trouver la maison de sa camarade.



Amira téléphone à Tanina.

Amira : Tu habites où ?

Tanina : J'habite en face du jardin, près de la librairie, pas loin de l'hôpital, dans la rue Hassiba Benbouali.

- B Lis le texte.



Madjid habite le quartier Amirouche, n°20, rue de la Liberté. Notre maison se trouve en face du salon de coiffure, près de la pâtisserie.

- 1 Complète par : *ma, mon*.

Le quartier où j'habite. —————> C'est *mon* quartier. *حي*

La maison où j'habite. —————> C'est *ma* maison. *منزل*

- 2 Et toi, tu habites où ?

Moi, j'habite le quartier , rue . Notre maison est en face de/du , près de/du .

تغير الإجابة على حسب مكان إقامة التلميذ

C La chanson

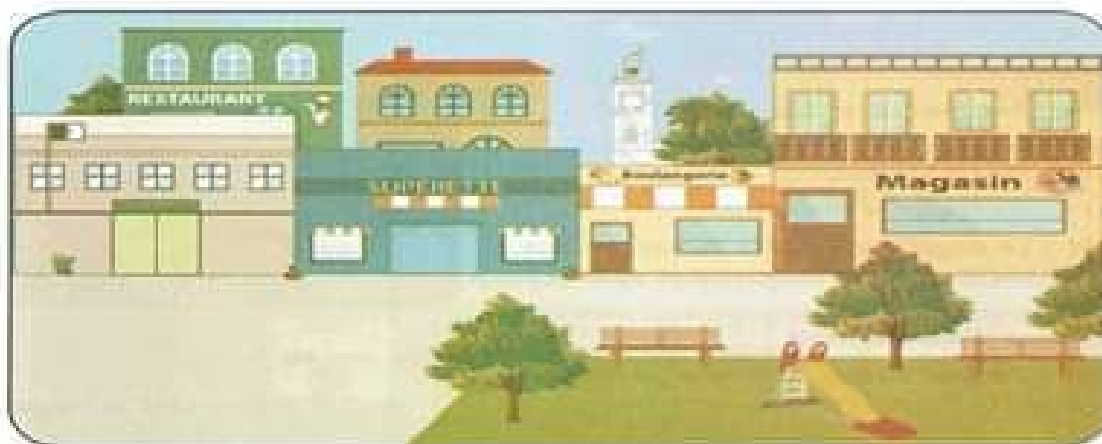
Pirouette, cacahuète

Avec ton camarade, mime et chante.



Je dis

- 1 Regarde le dessin, puis dis ce qu'il y a dans notre quartier.



Dans ce quartier il y a :

Un jardin - Un magasin - Une boulangerie - Une superette - Une école - Un restaurant - une mosquée.

Je lis et j'écris

Notre quartier

Notre quartier se situe à la sortie de la ville, près de la gare routière. Il y a un grand magasin de chaussures, une supérette, une boulangerie, un joli restaurant et un jardin public. La mosquée se trouve au milieu des maisons. C'est le quartier le plus propre de la ville.

حيثنا

يقع حيثنا عند مخرج المدينة، قريباً من محطة المسافرين. يوجد محل كبير للأحذية، سوق صغيرة، مخبزة، مطعم جميل، و حديقة عمومية. المسجد موجود في وسط المنازل. إنه الحي الأنظف في كل المدينة.

- 2 Écris «vrai» ou «faux».
- Notre quartier se situe à la sortie de la ville. vrai
 - Dans notre quartier, il y a une salle de cinéma. faux
 - La mosquée se trouve au milieu des maisons. vrai
 - Notre quartier est le plus propre de la ville. vrai

Sons et lettres

- 3 Lis, puis écris la phrase dans ton cahier.

Très du bassin, cinq oiseaux sautillent sur le gazon.

Production écrite

- A ton tour, écris un petit texte pour présenter ton quartier.

Mon quartier se situe au milieu de la ville, non loin de la grande poste. Il y a des magasins de chaussures et des boutiques de vêtements, on trouve aussi une superette et une boulangerie, c'est un quartier grand et propre.

SÉQUENCE 3

3

Au magasin.

في المتجر.



A Écoute, puis réponds.

Avec qui Madjid va au Magasin ?

مع من يذهب مجيد إلى المتجر ؟

Lina : Bonjour Madjid, où vas-tu ?

لينا : صباح الخير مجيد، أين أنت ذاهب ؟

Madjid : Bonjour Lina, je vais au magasin. Je

مجدد : صباح الخير لينا، أريد شراء معطف

Lina : Où se trouve le magasin ?

لينا : أين يوجد المتجر ؟

Madjid : Le magasin est à côté du marché, pas

مجدد : المتجر بجوار السوق، غير بعيد

Zabana.

من البريد، في الشارع الرئيسي أحمد زابانا

Lina : Nous allons ensemble

لينا : نذهب معاً

Madjid : Bonjour Monsieur, je veux un blouson,

مجدد : صباح الخير سيدي، أريد معطفاً من فضلك

Vendeur : Bonjour ! Quelle couleur ?

البائع : صباح الخير ! أي لون ؟

Madjid : Ce blouson bleu.

مجدد : هذا المعطف الأزرق

Lina : Ah oui ! C'est un joli blouson !

لينا : آه نعم ! إنه معطف جميل !

Madjid : C'est vrai, mon blouson est beau.

مجدد : هذا صحيح، معطفي جميل.

B Avec ta/ton camarade, écoute et dis ce que le vendeur porte dans ses mains.



• Dis vrai ou faux.

- Madjid va avec Lina au magasin.
- Madjid veut acheter un vélo.
- Le blouson est bleu.

• Lis le dialogue, puis réponds à la question :

Où se trouve le magasin ?

Le magasin se trouve à côté du marché, pas loin de la poste, dans la rue principale Ahmed Zabana.

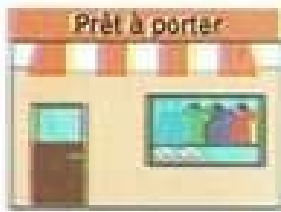


C Maintenant, relis et joue le dialogue avec tes camarades.

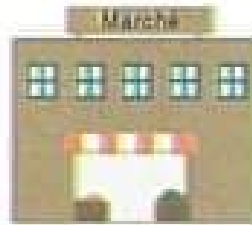
Je découvre les mots



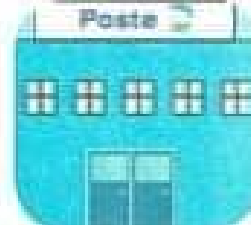
A Ta/ton camarade pose la question, tu réponds. Où vas-tu ?



Je vais au **magasin**.



Je vais au **marché**.



Je vais à la **poste**.

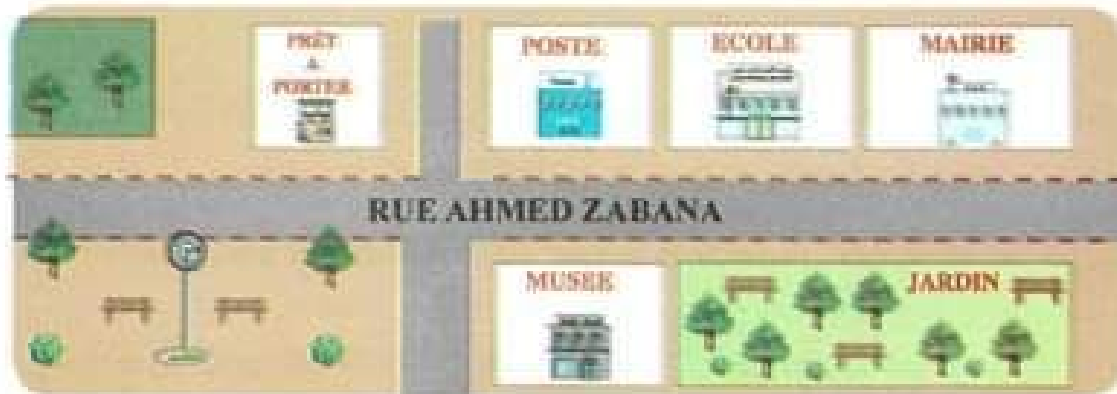


Je vais au **stade**.

• Regarde le plan du quartier et réponds : Où se trouve la poste ?

quartier - dans - pas loin - près - en face

La poste est **près** de l'école, **en face** du musée, **pas loin** de la mairie, **dans** la grande rue **Ahmed Zabana**.



B Lis le dialogue.

المترادف
(كلمات لها نفس المعنى)

Le synonyme (le même sens)

beau = Joli

جميل = جذاب

Mon blouson est beau !

Ah oui ! c'est un joli blouson.



joyeux

heureux

content



triste

malheureux

découragé

superbe

beau

découragé

content

magnifique

• Écris le synonyme qui correspond à l'image.

Massinissa est **heureux**. = Massinissa est **content**.

Rachid est **triste**. = Rachid est **découragé**.

C'est un **beau** sourire ! = c'est un **magnifique** sourire !

Mon pantalon est **beau**. = Mon pantalon est **superbe**.

SÉQUENCE 3

Je conjugue

A Lis le dialogue.



1 Recopie dans ton cahier, puis relie les pronoms aux verbes : être, avoir.

Je	sont
Tu	êtes
Il/Elle	sommes
Nous	suis
Vous	es
Ils/Elles	est

→ dans le magasin.

Je	ont
Tu	avez
Il/Elle	avons
Nous	ai
Vous	as
Ils/Elles	a

→ des livres de lecture.

2 Avec ta/ton camarade, regarde le dessin, puis réponds aux questions.



Tu as un chapeau ?
Oui, j'**ai** un chapeau.



Tu as un pantalon marron ?
Oui, j'**ai** un pantalon marron.



Tanina a une robe rose ?
Oui, elle **a** une robe rose.



Amira a des chaussures rouges ?
Oui, elle **a** des chaussures rouges.

3 Regarde le dessin, puis complète le texte par :

sommes, est, sont.

Monsieur Slimani

Il **est** marchand de légumes dans le grand marché du quartier.
Il ouvre tôt le matin. Il **est** gentil avec les enfants. Nous **sommes**
ses clients. Ses légumes **sont** toujours frais.



A Lis le texte.

Les oiseaux

Je vis des groupes d'oiseaux (...) alignés sur le toit de la maison et au-dessus des branches d'arbres (...), dressés sur leurs pattes fines. Les yeux des oiseaux (...) apparaissaient brillants, contrastant avec leurs becs légèrement rosés et orangés.

Rachid BOUDJEDRA, *Le Figuier de barbarie*, Barzakh, 2010, p.82.

رأيت مجموعة من الطيور (...) مصطفة على سطح المنزل و فوق أغصان الأشجار (...), واقفة على أطرافها الرفيعة. عيون العصافير (...) تبدو براقية، متناقضة مع منقيرها ذات اللون الوردي و البرتقالي قليلا.



1 Avec ta/ton camarade, regarde le dessin et écris la phrase complète.

Des groupes d'oiseaux sont alignés **sur le toit de la maison**.

- sur
- la table.
 - le balcon de l'immeuble.
 - le toit de la maison.



Les oiseaux sont **au-dessus des branches d'arbres**.

- au-dessus
- des immeubles.
 - des branches d'arbres.
 - des poteaux électriques.



2 Recopie dans ton cahier, puis colorie en vert le synonyme.

grandes

jolies

minces

Des pattes fines = des pattes minces



B Écris dans ton cahier.

خط

La phrase interrogative

?

Le point d'interrogation

Où se trouve la maison ? La maison se trouve entre les arbres.

SÉQUENCE 3

Je lis et j'écris



Regarde le dessin, écris sur ton ardoise ce qui change.

لينا Lina est dans le magasin. عروشتا لينا بالضمير (هي) elle

هي Elle est dans le magasin.

elle



Remplace le nom propre par le pronom: Elle.

Nina achète des gants.

Elle achète des gants.

Samia achète une jolie robe.

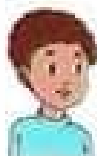
Elle achète une jolie robe.

Lamia achète des chaussures.

Elle achète des chaussures.



Lis à haute voix.



Dans mon cartable,
il y a mes livres.



Mon cahier
ma carte
ton cahier
ta carte
son cahier
sa carte

mes cahiers
mes cartes
tes cahiers
tes cartes
ses cahiers
ses cartes

المفرد	الجمع
Singulier	Pluriel
mon / ma	mes
ton / ta	tes
son / sa	ses

Complète la phrase par: tes, ton, ta.

Dans ton cartable, tu as

ta trousse,

tes cahiers, المخاطب

ton livre.

Écris dans ton cahier le pronom qui convient: mes, ma, mon.

Dans mon cartable, j'ai

ma gomme, المتكلم

mes stylos,

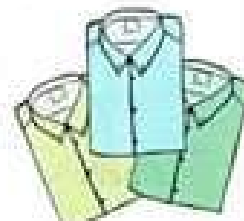
mon crayon noir.

Écris dans ton cahier le pronom qui convient: sa, son, ses.

Dans l'armoire de Yacine,

الغائب

Il y a son blouson,
sa chemises,
sa veste.
ses tricot.





lis et j' écris

 une
un → des

SÉQUENCE 3

E Ta/ton camarade montre l'animal, tu dis le nom.



مفرد

جمع

Singular + S Pluriel

une girafe des girafes

un canard des canards

Chaque samedi, nous allons
au zoo avec grand-père. Je vois
des girafes, des éléphants, des
canards et des gazelles.

الاسماء المفردة و التي تنتهي بـ N, Z, S
تبقى كما هي عند تحويلها إلى الجمع، لحول فقط المثنى

Complète le texte.

un tapis → des tapis

un nez → des nez

une noix → des noix

Au quartier

Il y a des véhicules dans la route: des voitures et des
camions. Les bus, les motos, les vélos roulent, puis
s'arrêtent devant le feu vert. Quelle circulation!

 la
le → les

F Ta/ton camarade montre le vêtement, tu dis le nom.



مفرد

جمع

Singular + S Pluriel

la robe les robes

le pantalon les pantalons

Dans le magasin, il y a tout : les vestes,
les pantalons et les robes.

• Regarde le dessin, puis complète le texte.

Dans le parc

Je vois des fleurs, des arbres, des plantes, et des
feuilles. Je joue avec les tortues, les lapins
et les papillons. Quelle belle journée dans le parc!



Je m'entraîne

A Regarde le dessin, puis dans ton cahier complète la phrase.

Dans le quartier de Madjid, je trouve des immeubles, des arbres, une pizzeria, des toboggans, une supérette.



• Remets les mots dans l'ordre pour obtenir des phrases.

Où se trouve la supérette ?

La supérette est en face du jardin.

C La chanson

La vie en quartier
Chante avec ta/ton camarade.



B Lis à haute voix.



Mon quartier est grand. Nous avons un superbe parc des animaux, une belle mosquée, une jolie librairie, quatre magasins. Bienvenue mes amis!

2 Relie les mots comme dans l'exemple.

Ton		bureau	son		quartier
Ta		vêtements	sa		immeubles
Tes		chambre	ses		boulangerie
Ton		ordinateur	son		cinéma

1 Tu présentes ton quartier à tes camarades.



Mon quartier n'est pas loin de la gare, il y a des magasins, une mairie, une boulangerie, il ya aussi un très grand hôpital, un joli parc et une belle mosquée.

Vie de quartier حياة الحي

Amis, frères, cousins, voisins,
 أصدقاء، إخوة، أقارب، جيران
 Ma famille se mélange.

عائلتي تختلط

Dans les rues de mon quartier (...).

في شوارع حيي (...).

Mais tous respectent cette amitié (...).

لكن الكل يحترمون هذه الصداقة (...).

Dans les rues de mon quartier,

في شوارع حيي

On aime les échanges.

نحب التبادل

Et souvent, c'est ensemble que l'on mange (...).

و غالبا معا نأكل (...).

Vie de quartier,

حياة الحي

Chant de l'avenir,

غناء المستقبل

Champ de l'espoir.

حقل الأمل

Tu cultives la proximité,

تزرع القرب

Pour faire naître la fraternité.

كي تولد الأخوة

K-Clop, Slamophonie, 2009, p. 21.



Projet 2

C'est la fête !

Séquence 1 : Bonne année !

Séquence 2 : Aujourd'hui, c'est l'Aïd !

Séquence 3 : Joyeux anniversaire !



A la fin du projet 2,
nous allons réaliser l'affiche pour fêter
l'anniversaire des élèves de notre classe.

SÉQUENCE 1

1

Bonne année !
عام سعيد!تعليم
كومA Écoute, puis dis pourquoi
Amira est contente.

Yacine : Nous fêtons Yennayer à l'école, cette année.

سنحتفل بيناير في المدرسة هذه السنة.

Amira : C'est demain la fête, je suis contente.

الحفل سيكون غدا، أنا سعيدة.

Yacine : Pour cette fête, je fais une carte.

من أجل هذا الحفل أنا أحضر بطاقة.

Amira : Une carte ?

بطاقة ؟

Yacine : Oui, une carte de vœux, du nouvel an

amazigh. نعم، بطاقة تهنئة للسنة الأمازيغية الجديدة.

Amira : Une carte, pour qui ?

بطاقة لمن ؟

Yacine : J'offre cette carte à ma maîtresse.

أهدي هذه البطاقة لمعلمتي.

Amira : Ah bon ! Tu fais comment ?

حقا ! كيف ستفعل ؟

Yacine : Je fais un dessin et j'écris un vœu. أرسم رسمة و أكتب تهنئة.

Amira : Quel vœu ?

أي تهنئة ؟

Yacine : Bonne année !

عام سعيد!

1 Dis la bonne réponse.

- hier 10 janvier ?

Yennayer est fêté : - aujourd'hui 11 janvier ?

- demain 12 janvier ?

2 Lis le dialogue, puis réponds.

a) - Qu'est-ce que la fête Yennayer ?

• C'est une fête du Mouloud.

• C'est une fête du nouvel an amazigh

b) - Où Yennayer est fêté cette année ?

• à la maison

• à l'école

c) - Qu'est-ce qu'une carte de vœux ?

• une photo

• un dessin et un vœu

• un dessin

3 Lis le dialogue, écris les phrases complètes dans ton cahier.

Yacine offre la carte de vœux à :

- sa maman.

- sa maîtresse

- sa sœur.

Le vœu de Yacine est :

- « Bonne santé! »

- « Bonne fête! »

- « Bonne année! »

B Avec ta/ton camarade,
écoute et dis ce que les
deux amis regardent.C'est demain la
fête de Yennayer !Je fais une
carte de vœux.C Maintenant, relis et
joue le dialogue avec
tes camarades.

Je découvre les mots

A Dis le dialogue avec ta/ton camarade.

J'aime colorier mon clown.



Ah ! tu aimes le coloriage des images.

فعل / Verbe

Colorier

لَوْن

colori-age

er نَحْف
age تَضِف

اسم العملية (العمل)

nom de l'action

coloriage

تَلْوِين

• Complète les phrases.

- J'aime ^{لَصِقْ}coller les images.
- J'aime le ^{تَلَصِيقْ}collage des images.
- J'aime ^{رَكَّبْ}monter les pièces du jouet.
- J'aime le ^{تَرْكِيبْ}montage des pièces du jouet.

B Lis !

Le 12 janvier, C'est Yennayer !



été

صيف



printemps

ربيع

Oui, nous fêtons Yennayer en hiver.



hiver

شتاء



automne

خريف

• Complète les phrases par la saison qui convient.

Je vais à la plage d'Annaba en **été**.à la montagne du Djurdjura, en **hiver**.Je vais au désert de Timimoun, en **automne**.Je cueille les coquelicots, les marguerites dans la forêt, au **printemps**.

A Lis le texte.

La fête du Mouloud

J'assistais aux préparatifs de la fête : les plateaux de gâteaux aux amandes et aux dattes prenaient devant moi le chemin du boulanger. J'entendais plusieurs jours à l'avance mes amies parler des jouets, d'habits neufs et d'agapes.

Taos Amrouche, Rue des Tambourins, 1960, p.60.

حفل المولد النبوي

حضرت تحضيرات الحفل : صينيات الكعك باللوز و التمر شقت أمامي طريقا إلى الخباز. انتظرت لعدة أيام مسبقا صديقاتي تتحدث عن الألعاب، الملابس الجديدة و الولائم.



- 1 Avec ta/ton camarade, regarde le dessin, écris la phrase complète.

Je cuis les gâteaux chez : l'épicier, le menuisier, le boulanger.

Je cuis les gâteaux chez le boulanger.

- 2 Quels sont les préparatifs de la fête?

Les préparatifs de la fête sont : les plateaux de gâteaux aux amandes et aux dattes, les agapes et l'achat des habits.

B Lis la phrase.

Le pâtissier prépare les gâteaux de la fête.

Le sujet الفاعل

- Recopie les phrases, souligne le sujet.

- Le garçon porte le plateau des gâteaux.
- Le gâteau est délicieux.

C Lis la phrase.

Le garçon dessine une carte de vœux.

Il dessine une carte de vœux.

يمكن تعويض الفاعل بالضمير المناسب له

- Remplace le sujet par le pronom : Il.

Le cadeau est joli.

Il est joli.

Le pantalon est neuf.

Il est neuf.

D Lis à haute voix.

Le 12 janvier, c'est le nouvel an.
Nous fêtons Yennayer en classe.
J'offre cette carte à ma maîtresse.



المؤنث
المذكر

المفرد

الجمع

Singulier

Pluriel

cette carte

ces cartes

ce blouson

ces blousons

- Complète le dialogue par : ^{هذه} cette, ^{هؤلاء} ces, ^{هذه} ce. Adjectifs démonstratifs = أسماء الإشارة

Dans la librairie

Tanina : Tu veux acheter ces crayons ou cette ardoise ?

Amira : Non, ce livre et cette gomme. Je mets ces affaires dans ce panier.

E Écris dans ton cahier.

La phrase exclamative
جمله تعجبية

Quelle belle carte de vœux !

تبدأ بحرف كبير

تنتهي بعلامة استفهام

Le point
d'exclamation



SÉQUENCE 1

Je lis et j'écis

Nom	Adjectif
une fête	une bonne fête

F Lis les phrases.

L'olivier de la colline

L'olivier domine : le **grand** olivier, au feuillage **bleu** presque **noir** du côté vernissé, **clair** presque **blanc** de l'autre. (...) Aux alentours des villages, en haut de chaque crête, le fond **sombre** de l'olivier disparaît, remplacé par le tapis **vert** **tendre** des orges (...), de cerisiers ou de figuiers.

Mouloud Feraoun, *la Terre et le sang*, Seuil, 1953, p.131.
شجرة الزيتون من التلة

شجرة الزيتون تسود: شجرة الزيتون الكبيرة بالأوراق الزرقاء السوداء تقريبا على الجانب اللامع ناصعة تقريبا بيضاء من جهة أخرى (...) حول القرية أعلى كل حافة، العمق المظلم لشجرة الزيتون يختفي، تحل محلها سجادة خضراء الناعمة من الشعير (...), أشجار الكرز أو التين.

1 Comment est le feuillage de l'olivier?

Le feuillage de l'olivier est **bleu presque noir** du côté vernissé, **clair presque blanc** de l'autre.

2 Quels sont les arbres cités dans le texte? 3 Encadre les adjectifs.

Les arbres cités dans le texte sont : l'olivier, le cerisier et le figuier.



G Lis à haute voix.

C'est un **joli** pantalon ! C'est une **jolie** robe !

• Complète les phrases au féminin.

- C'est un grand camion. - C'est une **grande** ambulance.
- C'est un petit bus. - C'est une **petite** voiture.
- C'est un vélo bleu. - C'est une moto **bleue**.

Remarque

beau → belle
blanc → blanche

Sons et Lettres

• Lis les phrases avec la bonne intonation. Classe les mots dans le tableau :

Oh ! C'est **g**ros et **g**ras !
Ah ! C'est **g**rand et **g**ris !
Ave **c** deux **g**randes ba**g**ues !
Quel beau **c**ombattant !
Il a **g**agné au **k**araté.



Le Son «C»	Le Son «g»
avec quel combattant karaté	gros gras grandes bagues gagné

Dictée املاء

Le grand olivier, au feuillage bleu et noir, clair et blanc, domine la colline

Je m'entraîne
اتدرب

A Lis à haute voix.



Le 12 janvier, c'est le nouvel an amazigh.
Nous fêtons Yennayer en classe.
Mon vœu est « Bonne année ! ».

Bonne fête ! Je t'aime Maman!
أحبك أمي ! عيد سعيد!
Bonne année ! Bonheur !
عام سعيد ! سعادة !
Bonne santé ! Grand-mère!
جذتي ! صحة جيدة!

1 Lis la liste des vœux et réponds : quand est-ce que tu écris ces vœux ?

- C'est la fête des **mères** : Bonne fête ! Je t'aime maman.
- C'est la fête des **grand-mères** Bonne santé ! Grand-mère.
- C'est la fête **de la femme** : Bonne fête!
- C'est la fête **du nouvel an** : Bonne année!
- C'est la fête **d'anniversaire** : Joyeux anniversaire!



2 Réécris les verbes soulignés en noms avec « age ».

- Pour la fête, Amira aime nettoyer la maison.
- Pour la fête, Amira aime faire le **nettoyage** de la maison.
- Elle adore dresser les jolies assiettes.
- Elle adore le **dressage** des jolies assiettes.

B La chanson



Voici le jour de l'an

Avec ton camarade, mime et chante.

3 Complète le texte.

J'offre une carte de vœux à mon **meilleur** ami Salim.Je donne une autre carte de vœux à ma **meilleure** amie Samira.Salim est **content**. Samira est **contente** aussi.

4 Remplace le sujet par le pronom il.

- L'**immeuble** est propre.
Il est propre.
- Le **jardin** est couvert de neige.
Il est couvert de neige.
- Le **melon** est mon fruit préféré.
Il est mon fruit préféré.
- L'**enfant** aime les bonbons.
Il aime les bonbons.

5 Avec ta/ton camarade, écris un texte pour présenter le vœu que vous avez choisi ensemble, pour votre classe.

- Bonne fête de l'aïd.
- Bonne année.
- Joyeux anniversaire.

...

NOTRE TEST

Je dis

1 Écoute le poème.

Pour la fête

Je te donne pour ta fête
 Un chapeau de noisettes
 Un petit sac de satin
 Pour le tenir à la main (...)
 Des souliers couleur orange
 Un collier, des bijoux
 Tiou !

Jacqueline Pierre, Comptines en liberté, Nathan, 1984.



2 Dis ce que je mets pour la fête.

Je lis et j'écris

1 Lis le texte.

La pluie

Il était une fois une petite maison en bonbons. Et qui vivait dans cette maison ? Un grand-père Chocolat et une grand-mère Sucre. Tous les deux s'aimaient beaucoup... beaucoup... (...) En hiver, Il s'est mis à pleuvoir tant et tant que la maison tout en bonbons a commencé à fondre... fondre... fondre...

Gigi Bigot, Les belles histoires des tout-petits, Bayard Jeunesse, 2016, p. 70-79.



2 Il s'est mis à pleuvoir, que s'est-il passé ?

Il s'est mis à pleuvoir la maison tout en bonbons a commencé à fondre.

Sons et lettres

1 Recopie les mots quand tu entends « C ».

un bouc	un coq	une scie
le cinéma	le canard	la chance
un camion	une barque	un Kangourou

2 Écris dans ton cahier.

Le coq Pico chante Cocorico.

Production écrite

- Et toi, tu mets quel vêtement pour la fête.



SÉQUENCE 2

Je découvre les mots



A Lis le texte.

L'Aïd est un jour de fête.
Tout le monde est heureux et joyeux.



Il faut aider les pauvres,
bien avant la fête.

• Regarde le dessin, écris dans ton cahier ce que tu fais après le repas.

Il faut = يجب أن

brosser, laver, remercier

- Il faut remercier la personne qui a préparé le repas.
- Il faut laver tes mains.
- Il faut brosser tes dents.



B Lis à haute voix.

mal
dé → préfixes

مقطع صوتي syllabe
يضاف في أول الكلمة



Pensons aux gens
malheureux et démunis !

الإضداد

Les antonymes (les contraires)

malheureux ضدها heureux

défavorable ضدها favorable

1 Recopie puis associe chaque mot à son contraire comme dans les exemples.

malhonnête chanceux
malchanceux mal aimé
aimé propre
malpropre honnête

dévisser coudre
déplier débrancher
découdre visser
brancher plier

2 Regarde le dessin, écris la phrase complète avec :

maladroit, adroit, monte, démonte



- Il a encore cassé un vase, il est maladroit

- Le mécanicien démonte la roue crevée.



Je conjugue

A Lis à haute voix.

Aujourd'hui, nous chantons
et nous jouons avec nos voisins.



SÉQUENCE 2

نحذف er

Verbe chanter
au présent

Je chante
Tu chantes
Il/Elle chante
Nous chantons
Vous chantez
Ils/Elles chantent

نحذف
هذه
التهاءات
حسب
التضمير

1 Classe les phrases pour raconter ce que tu fais le soir de la fête.

3 Les voisines viennent aussi chanter avec nous.

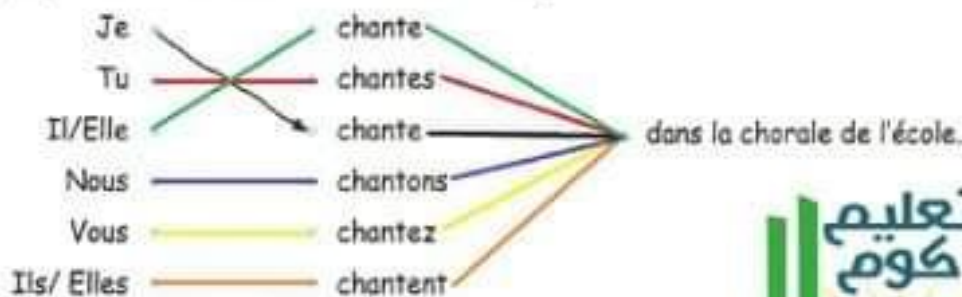
4 Quelle belle fête de l'Aïd !

1 Le soir, nous chantons ensemble avec joie.

2 Ma grand-mère chante de vieilles chansons.



2 Recopie puis relie les mots comme dans l'exemple.



3 Complète dans ton cahier par : je, les oiseaux, vous, tu.

« Vous chantez pendant la récréation ? » « Oui, je chante avec ma sœur. »

« Pourquoi tu chantes à haute voix ? »

« Ecoute, les oiseaux chantent dans le jardin. »

4 Écris un texte avec les verbes suivants :

fêtons, préparent, chantons.

- C'est la fin de l'année, les élèves préparent. Nous chantons.
Nous fêtons.



SÉQUENCE 2

Je lis et je comprends

A Lis à haute voix.



Avec maman, nous préparons la fête.

Nous préparons des gâteaux.

Sujet
القائلVerbe
فعل

Souligne le sujet et encadre le verbe.

- Yacine fête l'Aïd chez ses grands-parents.
- Nous jouons avec nos voisines.

فعل متصرف	فعل غير متصرف
Le verbe	Le verbe
Conjugué	Infinitif
préparons	préparer
choisissons	choisir
faisons	faire



B Lis le texte.

Un jour de fête

Des you-you [...] déferlent par-dessus les toits. [...] Tambourins, ghéita, coups de fusils, cris [...] ébranlement sonore remplit le ciel et la terre. [...] On peut servir des repas, organiser des danses, et même dormir dehors sans dommage. L'espace ne pose aucun problème. Et aussi, c'est le temps de la clarté et de la bonne humeur.

Mohamed Cherif Khelil, *Mon âme est comme la vôtre*, ENAL, 1984, p. 82

يوم الحقل

الزغاريد تتعالى من على الأسطح. (...) الدف، القايطة، طلقات ناراية صراخ (...) الصوت المهتز يملأ السماء والأرض. (...) يمكن تقديم وجبات الأكل، تحضير رقصات، وأيضاً النوم خارجاً دون ضرر. اتساع المكان ليس بمشكلة. وأيضاً، إنه وقت الصفاء والمزاج الجيد.

1 Que peut-on servir le jour de la fête ? Qu'est-ce qu'on entend ?

Le jour de la fête on peut servir des repas.

On entend : des you-you, tambourins, ghéita, coups de fusils, cris.

2 Avec ta/ton camarade, encadre le sujet et souligne le verbe.

3 Lis, puis recopie dans ton cahier.

فاعل
عوضاً
Ma grand-mère nous met toujours le henné.
↓
ضمير Elle nous met toujours le henné.

Elle

هي



4 Remplace le sujet par le pronom Elle.

Le jour de l'Aïd, la maman prépare la fête. La maman fait de délicieux gâteaux.

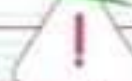
Le jour de l'Aïd, la maman prépare la fête. Elle fait de délicieux gâteaux.



C Écris dans ton cahier.

La phrase impérative

Prenons aux gens malheureux et démunis !



La phrase impérative exprime un ordre, un conseil ou une interdiction.

son verbe est à l'impératif et on y trouve pas de sujet. Elle commence par Mjs et se termine par (!).

جملة في صيغة الأمر تستعمل للأمر أو تقديم نصيحة أو المنع فاعلها متصرف في صيغة الأمر ولا تجد فيها فاعلاً. تبدأ بحرف كبير و تنتهي بعلامة تعجب.



Je lis et j'écris

SÉQUENCE 2

D Lis à haute voix.

Aujourd'hui, c'est l'Aïd.
Joyeuse fête mes amis !

1 Complète les phrases par : *généreuse, curieux*.

- Adel est *curieux*, il pose beaucoup de questions.
- Grand-mère est *généreuse*, elle partage tout avec ses voisins.

Je porte mes habits *neufs*.



2 Écris l'adjectif qui convient.

attentif, sportive

- Elle est une célèbre *sportive*
- Salim écoute la maîtresse, c'est un élève *attentif*

3 Mets les mots au féminin. Puis lis le texte.

Aujourd'hui, nous fêtons l'Aïd. Amira est *joyeuse*.

Quel Bonheur de souhaiter les meilleurs vœux !
Maisons et quartiers sont décorés.

La petite fille est ravie et *heureuse*.

Elle est honorée par l'arrivée des cousins et des cousines.

Aux chants et aux vœux, Amira est *généreuse* et *affective*.

Dictée املاء

C'est un jour de fête, servons des repas et des gâteaux délicieux.

Organisons des danses et des chants. Quelle joie d'être ensemble !

eux → euse

Adjectif qualificatif	
Masculin	Féminin
joyeux	joyeuse
heureux	heureuse



f → ve

Adjectif qualificatif	
Masculin	Féminin
neuf	neuve
positif	positive

Sons et Lettres

1 Lis, puis recopie la comptine.

Bateau sur l'eau



vague, vague,
mon petit bateau,
la rivière, la rivière,
flotte, flotte,
mon petit drapeau,
file, file,
petit bateau sur la rive.

2 Lis vite la phrase.

L'éléphant ne mange pas les fèves.

SÉQUENCE 2

Je m'entraîne

A Complète avec les verbes soulignés pour obtenir un texte.

Nous décorons la maison pour la fête de l'Aïd. Vous décorez le salon pour la fête de l'Aïd.

Elle chante avec ses amies. Elles chantent ensemble.

Je fête l'Aïd chez moi. Tu fêtes l'Aïd chez ta tante.

• Remplace le sujet par les pronoms : Il, Elle.

- Ma mère se lève tôt. Ma mère prépare le petit déjeuner.

Elle prépare le petit déjeuner.

- Mon frère est content. Mon frère fête l'Aïd avec ses amis.

Il fête l'Aïd avec ses amis.

- La voisine arrive. La voisine déjeune avec nous.

Elle déjeune avec nous.



B Lis à haute voix.



Tôt le matin, je porte mes habits neufs.



1 Et toi, dis ce que tu fais le jour de l'Aïd.

Le jour de l'Aïd, je mets ma robe neuve et je mange les gâteaux délicieux que ma mère a préparé.



Avec maman nous préparons la fête. Elle met toujours le henné à toute la famille. Elle me donne des gâteaux délicieux.



2 Écris ce que tu fais avec ta maman le jour de l'Aïd.

C La chanson

Vive le vent.

Avec ton camarade, mime et chante.



Le jour de l'Aïd, j'aide ma mère à décorer le salon, je met la belle nappe en dentelle et elle met les délicieux gâteaux et je l'aide à mettre le tasses...



تعليم
كوم

Je dis

1 Écoute le poème.

Au cirque
 Ah ! Si le clown était venu !
 Il aurait bien ri, mardi soir :
 Un magicien en cape noire
 A tiré d'un petit mouchoir
 Un lapin, puis une tortue
 Et, après, un joli canard,
 Puis il les a fait parler.

Maurice Carême,
 La lanterne magique, 1947.

2 Dis les animaux cités dans le poème.

un lapin - une tortue - un canard



Je lis et j'écris

1 Lis le poème.

2 Écris la phrase complète.

- samedi soir,
- Le clown était venu → mardi soir.
- lundi soir.



- Le magicien fait → parler les animaux.
- danser les animaux.
- chanter les animaux.



- jaune
- La cape du magicien est → noire
- rouge



Sons et lettres

1 Lève la main quand tu entends «f».

2 Écris dans ton cahier.

Fourmie

Cheval

Valise

Fleur



Le vent est violent. Mon frère ferme la fenêtre.

Production écrite

• Et toi, comment tu prépares la fête de l'enfance avec tes camarades ?
 Avec mes camarade, nous préparons la fête de l'enfance. Des fois nous chantons des comptines, d'autres fois nous jouons des pièces de théâtre, mais cette année nous avons décidé d'aller aux hôpitaux rendre visite aux enfants malades...

SÉQUENCE 3



3

Joyeux anniversaire !

A Écoute, puis réponds.

Quelle fête préparent Yacine et Massinissa ?

Yacine : Nous préparons la fête d'anniversaire de Lina.
نحن نحضر حفل عيد ميلاد لينا.

Massinissa : C'est aujourd'hui son anniversaire ?
هل اليوم عيد ميلادها ؟

Yacine : Non, c'est demain, le 5 mars.
لا، إنه عدا، 5 مارس.

Tanina : Amira vient à la fête ?
هل ستاتي أميرة إلى الحفل ؟

Yacine : Oui, nous invitons tous les amis du quartier.
نعم، ندعو كل أصدقاء الحي.

Massinissa : Lina a quel âge ?
كم عمر لينا ؟

Yacine : Elle a neuf ans.
عمرها تسع سنوات.

Madjid : Je vais offrir un livre à Lina. Et toi ?
سأهدي لينا كتابا و أنت ؟

Yacine : Je ne sais pas ! Moi, j'aime dessiner.
لا أدري، أنا أحب الرسم.

Tanina : Tu fais un joli dessin. C'est une idée formidable !
تقوم بعمل رسم جميل، إنها فكرة رائعة !

Madjid : Lina est une amie géniale.
لينا صديقة رائعة.

1 Écoute la phrase, puis dis «vrai» ou «faux».

- C'est l'anniversaire de Yacine. **faux**
- Ils invitent les amis du quartier. **vrai**
- Lina a dix ans. **faux**
- Yacine aime dessiner. **vrai**
- Lina est la cousine de Madjid. **faux**

3 Relis le dialogue avec ta/ton camarade, puis écris la réponse.

- Que vont offrir Madjid et Yacine à Lina ?

Madjid va offrir un livre à Lina, Yacine va lui offrir un dessin.

C Maintenant, joue le dialogue avec tes camarades.

B Avec ta/ton camarade, écoute et dis la date écrite au tableau.



Hiver	Printemps	Eté	Automne
	Lina (5 mars)		

2 Lis le dialogue puis réponds à la question.

- Quelle est la date d'anniversaire de Lina ?

Hier, 3 mars

Aujourd'hui, 4 mars

Demain, 5 mars



Je découvre les mots

A Lis le dialogue.

C'est aujourd'hui l'anniversaire de Lina ?

Non, c'est demain, le 5 mars.

La date : le 5 mars
le jour le mois
اليوم الشهر

1 Les mois. Répète avec tes camarades.

Janvier Février Mars
Avril Mai Juin
Juillet Août Septembre
Octobre Novembre Décembre



2 Et toi ? C'est quand ton anniversaire ? Avec tes camarades, remplis le tableau avec vos dates d'anniversaire. Vous classez les dates par saison.

En hiver	Au printemps	En été	En automne
Houcine (1 Janvier)	يعمل الجدول بتاريخ أعياد ميلاد التلاميذ		

B Lis à haute voix.

Pendant la fête, les amis chantent, dansent et jouent avec joie.

C'est le moment d'ouvrir les cadeaux.

- Lina est contente ou mécontente ?

Préfixe

contente ≠ mécontente

أضيف me لبعض الكلمات لأحصل على ضدها



Lina est contente.

Lina est mécontente.

• Avec ta/ton camarade, trouve le contraire des mots écrits en bleu.

joyeuse - malheureux - méchant

- Ce garçon frappe son petit frère. Il n'est pas gentil. Il est méchant.

- Il a perdu son chien. Il n'est pas heureux. Il est malheureux.

- Elle a beaucoup de cadeaux. Elle n'est pas triste. Elle est joyeuse.



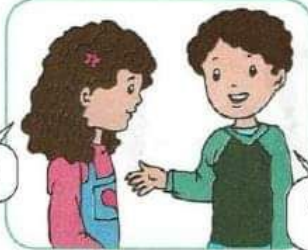
SÉQUENCE 3

Je conjugue



A Lis le dialogue.

Amira vient à la fête ?



Oui, nous invitons tous les amis.

Recopie, puis relie le pronom au verbe.

Ils		invitons
Nous		invitent
Vous		invite
Elle		invitez

Verbe **inviter** au présent

J' invite
Tu invites
Il/Elle invite
Nous invitons
Vous invitez
Ils/ Elles invitent

نحذف er

نضيف هذه النهايات على حسب الضمير

B Lis le dialogue.

Vous avez quel âge ?



J'ai neuf ans.

J'ai huit ans.

1 Réponds à la question.

- Quel âge ont Lina et Amira ?

Lina a neuf ans.

Amira a huit ans.



2 Lis les chiffres en lettres.

0
zéro1
un2
deux3
trois4
quatre5
cinq6
six7
sept8
huit9
neuf10
dix11
onze12
douze13
treize14
quatorze15
quinze16
seize17
dix-sept18
dix-huit19
dix-neuf20
vingt

3 Écris en chiffres l'âge de Lina et d'Amira. Neuf - Huit

4 Écris les chiffres en lettres et le verbe «inviter» selon la forme qui convient.

- Yacine prépare la fête d'anniversaire. Il invite vingt camarades de sa classe,
- Pour la fête du 8 mars, elles invitent cinq cousines, sept voisines, cinq amies.
- Pour la fête du quartier, nous invitons dix amis, douze voisins.

Je lis et je comprends

SÉQUENCE 3

A Lis le texte.

Au gala

C'était le plus grand moment de l'année. (...) Nous nous rendions au gala surtout pour récupérer les jouets et un peu pour assister à la fête, voir les magiciens, les clowns et rire des jeux sur la scène. Cette année-là avait été particulière. (...) La nuit froide de l'hiver était tombée très tôt et nous n'avions pas les chaussures qu'il fallait.

Azouz Begag, *Béni ou le paradis perdu*, Seuil, 1989, p. 13.

الحفل

كانت واحدة من أعظم لحظات السنة. (...) ذهبنا إلى الحفل خصيصا لجمع اللعب وقليلاً لحضور الحفل، مشاهدة السحرة، المهرجين و الضحك على ألعاب المسرح تلك السنة كانت مميزة. (...) حلت ليلة الشتاء الباردة مبكراً جداً ونحن لم يكن لدينا الأحذية اللازمة.

1 Regarde le dessin et réponds aux questions.

- C'est le plus grand moment de l'année, pourquoi ?

C'est le plus grand moment de l'année parce que nous nous rendions au gala.

- Que voit-on sur la scène ?

On voit un magicien et des clowns.

2 Donne le contraire des deux adjectifs soulignés.

- La nuit froide.
chaude

- La grande fête.
petite



B Lis.

الجمع = 2 فما فوق و نعوضه بالضمير Ils

Yacine et Madjid préparent la fête. Les garçons préparent la fête.
نعوض
Ils préparent la fête. Ils préparent la fête.

• Remplace le sujet de la phrase par le pronom Ils.

Pendant la fête, ^{Ils} les clowns plaisaient avec les enfants. ^{Ils} Les parents sont contents. ^{Ils} Youcef et Yacine jouent et s'amuse avec les magiciens. ^{Ils} Les enfants dansent de joie. Quelle belle journée !

C Lis la phrase.

Il achète un livre.

complément d'objet direct
(COD)
مفعول به

• Que font les amis ?

- Complète les phrases avec les mots suivants :

leçon - devoirs - histoire

Amira fait ses devoirs. Yacine lit une histoire.

Madjid révise sa leçon de français.

D Écris dans ton cahier.

Madjid : - « C'est le 5 juillet ? » Lina : - « Oui, c'est la fête de l'indépendance de notre pays l'Algérie. »

Je m'entraîne

SÉQUENCE 3



A Il fait quoi ? Dis le mot qui correspond à l'image.

Bon anniversaire Monsieur Dauphin !

Le lapin prépare **un gâteau**,



Le crocodile allume **une bougie**,



L'escargot boit **un jus**,



Le singe accroche **des guirlandes**,



L'abeille apporte **du miel**,



L'ours amuse **les souris**,



Le dauphin porte **un papillon**.



Quel merveilleux anniversaire !



1 Complète au tableau le dialogue par le verbe : **inviter**

Aujourd'hui, c'est l'anniversaire de Lina. Ses amis préparent la fête.

Nina : Tu **invites** Amira ?

Yacine : Oui, nous **invitons** les amis du quartier.

Madjid : Il **invite** son cousin.

Nina : Elles **invitent** aussi Lamia, la voisine.



2 Avec ta/ton camarade, écris un texte pour annoncer la fête de l'indépendance. Utilise la boîte à mots suivante. **Attention aux intrus.**

Les cadeaux Les drapeaux Les poteaux Les guirlandes Les fleurs du chocolat des bonbons	5 juillet 3 juillet 4 juillet	La fête de l'indépendance L'anniversaire de l'indépendance Le gala de l'indépendance	inviter fêter chanter danser s'amuser
--	-------------------------------------	--	---

C'est le 5 juillet, nous organisons la fête de l'indépendance à l'école. le directeur invite les parents pour assister à la fête, la décoration ce jour là est exceptionnelle, nous accrochons les drapeaux et les guirlandes, les invités arrivent avec des fleurs à la main, une chorale chante l'hymne nationale... Entre chanter et danser, ce jour là tout le monde s'amuse. Quelle fête inoubliable !

NOTRE TEST

Je dis



- 1 Dis avec tes camarades.

Yacine : Demain, c'est l'anniversaire de Lina. Quels sont vos cadeaux ?

Massinissa : Je vais offrir un jouet à Lina.

Tanina : Mon cadeau est un petit piano.

Amira : J'achète une jupe rouge. C'est la couleur préférée de Lina.

- 2 Dis les cadeaux que les amis vont offrir à Lina.

Les cadeaux que les amis vont offrir à Lina sont : Un jouet, un petit piano et une jupe rouge.

- 3 Dis la couleur préférée de Lina.

la couleur préférée de Lina est le rouge.

Je lis et j'écris



- 1 Lis le texte.

La fête de maman

Aujourd'hui, Yacine est content. Il va offrir un joli cadeau à sa maman. Qu'est-ce que c'est ? Maman se réveille. Yacine donne pleins de bisous à sa maman : « Bonne fête maman ! Voici ton cadeau ». Maman voit un paquet rouge avec un nœud jaune. Elle ouvre son cadeau. « Oh là là ! Quel beau vase ! C'est magnifique ! ». Maman pose le vase sur la table de la salle à manger.



- Pourquoi Yacine est content ?

Yacine est content car il va offrir un joli cadeau à sa maman.

- Que voit maman ?

Maman voit un paquet rouge avec un nœud jaune.

- Quel est le cadeau de Yacine ?

Le cadeau de Yacine est : un beau vase.

Sons et lettres

- 1 Complète les mots par :
che, ju, gi, ge.



une jupe



un cheval



un nuage



une girafe

- 2 Écris dans ton cahier.

Le petit chien s'appelle Orange. Il ne mange ni chat ni rat.

Production écrite

- Et toi, quel cadeau tu vas offrir à ta maman, le jour de son anniversaire ?

Le jour de l'anniversaire de maman, je vais lui offrir un joli collier avec un grand bouquet de roses rouges ses fleurs préférées...



Projet 3

A la mer !

Séquence 1 : Tu connais l'aventure de la petite goutte d'eau ?

Séquence 2 : A la piscine.

Séquence 3 : Que s'est-il passé ?



A la fin du projet 3,

nous allons réaliser un présentoir des dessins de nos histoires.



Je découvre les mots

SÉQUENCE 1

www.ta3limcom.com

A Lis le dialogue.

J'ai mis du sucre dans le lait.

Je n'ai pas mis du sucre dans le lait.



Ce lait est buvable.

Ce lait est imbuvable.

Le contraire
buvable \neq imbuvable

Remarque

mangeable \rightarrow immangeable
possible \rightarrow impossible
buvable \rightarrow imbuvable

1 Regarde les dessins, puis lis les phrases.



Yacine remplit le seau d'eau. Le seau est utile.

Le seau est cassé. Il est inutile.

utile \neq inutile

Les préfixes in- et im-

• Le préfixe in- sert à exprimer le contraire du sens donné par le radical :

in يوضع قبل الكلمة للحصول على ضدها مثل :

attendu \neq inattenducorrect \neq incorrectespéré \neq inespéré

• Il est remplacé par im- lorsque le radical commence par m, b ou p :

في حال بدأت الكلمة بـ m أو b أو p نضع قبل الكلمة im بدل in كما هو موضح في الأمثلة التالية :

pair \neq impairbrûlé \neq imbrûlémature \neq immature

2 Avec ta/ ton camarade, écris dans ton cahier les contraires des mots suivants.

acceptable

achevé

attendu

praticable

pardonnable

inacceptable

inachevé

inattendu

impraticable

impardonnable



soixante-treize

73

SÉQUENCE 1

Je conjugue



future simple نهائيات التصريف في المستقبل

A Lis la phrase.

www.ta3limcom.com

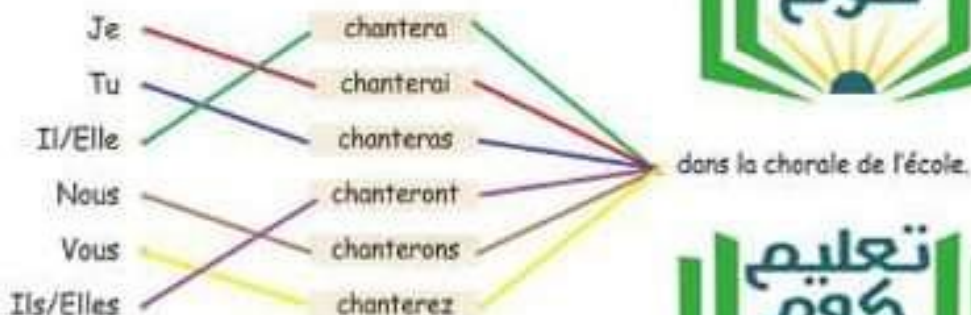
Ce soir, je te raconterai l'histoire
de la petite goutte d'eau.

Verbe raconter
au futur simple

Je raconterai
Tu raconteras
Il/Elle racontera
Nous raconterons
Vous raconterez
Ils/ Elles raconteront

1 Relie pour conjuguer le verbe « chanter » au futur simple.

Demain, c'est la cérémonie de la fin d'année,



2 Écris la forme du verbe qui convient puis lis.

Yacine : Demain, tu (~~téléphonerai~~, téléphoneras) quand tu (~~arrivera~~, arriveras)
à Timimoun ?

Amira : Oui, je (~~téléphonerai~~, téléphonerai).

Massinissa : Nous (~~donnerons~~, donnerons) du lait à ton chat en ton absence.

Tanina : Vous (~~monterez~~, monterez) sur les chameaux. Quelle belle aventure !



SÉQUENCE 1

Je lis et j'écris



B Lis le texte.

www.ta3limcom.com

L'histoire de la petite goutte d'eau

Soudain, une gigantesque flamme bleue et brillante s'alluma dans le ciel. (...) - c'est un éclair !
(...) bientôt le tonnerre... (...)

Puis, ce fut la chute. (...) La petite goutte d'eau se laissa glisser sur un brin d'herbe (...) Le ruisseau la porta jusqu'à la rivière (...) qui la confia au grand fleuve. Le grand fleuve l'entraîna à travers des montagnes, des vallées et des plaines jusqu'à son embouchure. (...)

Enfin, il n'y avait plus de doute, le goût du sel ! La petite goutte d'eau était heureuse, elle avait retrouvé l'océan !

Fatéma Bokhai, Histoire de la petite goutte d'eau, Alpha, 2016, p.18-25.

• Avec ta/ton camarade, réponds aux questions.

- Sur quoi la petite goutte se laissa glisser ?
La petite goutte se laissa glisser sur un brin d'herbe.

- Pourquoi la goutte d'eau était heureuse ?
La goutte d'eau était heureuse parce qu'elle avait retrouvé l'océan.



C Recopie sur ton cahier ce qui n'est pas répété.

Les gouttes d'eau arrivent à l'océan.

Elles arrivent à l'océan.

Des éclairs s'allument dans le ciel.

Ils s'allument dans le ciel.

1 Remplace le sujet par le pronom : Elles.

Les flammes s'allument dans le ciel.

Elles s'allument dans le ciel.

Les baleines nagent vite.

Elles nagent vite.

2 Remplace le sujet par le pronom : Ils.

Les rochers sont durs.

Ils sont durs.

Les ours pêchent les poissons dans le grand fleuve.

Ils pêchent les poissons dans le grand fleuve.

D Écris dans ton cahier.

جملة مثبتة لا نجد فيها صيغة النفي ne.....pas

La goutte d'eau glisse sur un brin d'herbe.

La phrase affirmative

La goutte d'eau ne glisse pas sur un brin d'herbe.

La phrase négative

جملة منفية نجد فيها صيغة النفي : ne.....pas



SÉQUENCE 1

Je lis et j'écris

www.ta3limcom.com

- 1 Complète les mots au pluriel, puis lis la comptine.

Je suis un pirate
Qui cherche le trésor.
Sur les bateaux,
Ce sont mes matelots,
Qui vont dans les eaux
Faire le tour du monde.
Quand je trouve les beaux trésors,
J'allume les feux d'artifice.



Sons et Lettres



- 1 Recopie sur ton ardoise les syllabes qui contiennent : on, om, puis lis.

Les chatons de Massinissa

La chatte de Massinissa a trois chatons : le gris, le tigré et le blanc.
Il leur donne un flocon de toton, un pompon ou un bouchon. La nuit,
Massinissa a tapissé une grande corbeille de petits chiffons pour faire
dormir les chatons. Aie ! L'un d'eux tombe. Quel doux ronron !



- 2 Recopie sur ton ardoise les syllabes qui contiennent : an, am, puis lis.

Le petit pélican

Le petit enfant a sept ans. Il est dans sa chambre. Il fait un dessin de
pélican pour l'offrir à sa maman. Il se rappelle des pélicans vus dans le port
quand il est parti avec son grand-père se promener sur le front de mer.



Dictée



Le grand fleuve entraîne la goutte d'eau à travers des montagnes,
des vallées et des plaines jusqu'à son embouchure. La petite goutte
d'eau est heureuse.

www.ta3limcom.com

Je m'entraîne

SÉQUENCE 1



A Regarde le dessin, complète sur ton ardoise les mots au pluriel.

Oh ! Les pneus du bus sont crevés.

Madjid ramasse les morceaux de bois sec pour allumer les feux avec ses amis du camp.

Lina enlève les noyaux pour manger les abricots.

Un jour, Yacine va à la forêt avec ses deux amis et sa cousine.

Massinissa jette des cailloux dans le lac.

Il fait beau.



1 Complète dans ton cahier les phrases par : ne, pas.



Madjid ramasse du bois.



Madjid ne ramasse pas de bois.



Yacine jette des galets dans le lac.



Yacine ne jette pas de galets dans le lac.

2 Avec ta/ton camarade, mets en ordre les phrases pour raconter le début de l'histoire.

3 Remplace par les pronoms « ils » ou « elles » les mots soulignés.

استبدل الضمير بالاسم A la forêt

ils

- Les tigres sont des animaux sauvages. Les tigres sont forts. Les tigres courent vite.

elles

- Les gazelles sont des animaux agiles. Les gazelles aiment se promener avec leurs petits.

elles

4 Écris ce que tu fais au parc.

Samedi matin, je pars au parc avec ma famille. je donne aux singes des bananes, je prends en photo l'éléphant, moi et ma famille admirons les paons...



soixante-dix-neuf

79

NOTRE TEST

Je dis



- 1 Regarde le dessin.
- 2 Ta/ton camarade lit la phrase, tu dis vrai ou faux.
 - Les montagnes sont couvertes de neige. **vrai**
 - La neige est jaune. **faux**
 - Le soleil chauffe la goutte d'eau. **vrai**
 - La goutte d'eau flotte. **faux**
 - La pluie tombe. **vrai**



Je lis et j'écris

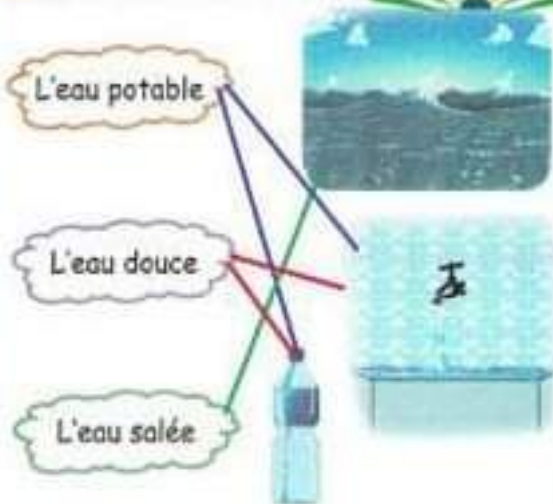
- 1 Lis le texte.

L'eau de la maison

L'eau est importante dans notre vie. A la maison, je bois de l'eau potable. Je lave le linge, la vaisselle avec l'eau du robinet. Je trouve l'eau douce dans les fontaines. L'eau de la mer est riche en sel.



- 2 Relie qui va ensemble.



Sons et lettres

- Recopie les mots quand tu entends **<an>** **<en>** **<on>**

la pluie	un panda	ils tombent
la montagne	un champignon	ils embrassent
l'enveloppe	la mer	ils boivent

Production écrite

- Complète le texte par : soleil, neige, robinet, pluie.



Je lave la vaisselle et le linge avec l'eau du robinet. Le soleil chauffe les gouttes d'eau de la mer. Quand il fait froid, la pluie ou la neige tombent sur la terre.